

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 9. července 2009,

kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství textilním výrobkům

(oznámeno pod číslem K(2009) 4595)

(Text s významem pro EHP)

(2009/567/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 ze dne 17. července 2000 o revidovaném systému Společenství pro udělování ekoznačky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem Evropské unie pro ekoznačku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že ekoznačka Společenství může být udělena výrobku s vlastnostmi, které mu umožňují významně přispívat ke zlepšení klíčových environmentálních aspektů.

(2) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že zvláštní kritéria ekoznačky, navržená na základě kritérií sestavených Výborem Evropské unie pro ekoznačku, se stanoví podle skupin výrobků.

(3) Rovněž stanoví, že přezkum kritérií ekoznačky a požadavků na posuzování a ověřování kritérií má proběhnout ve stanovené době před koncem platnosti kritérií určených pro danou skupinu výrobků.

(4) V souladu s nařízením (ES) č. 1980/2000 byl proveden včasný přezkum ekologických kritérií i souvisejících požadavků na posuzování a ověřování stanovených rozhodnutím Komise 1999/178/ES ze dne 17. února 1999 ⁽²⁾, kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství textilním výrobkům, ve znění rozhodnutí 2002/371/ES ze dne 15. května 2002, kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství textilním výrobkům ⁽³⁾. Tato ekologická kritéria a související požadavky na posuzování a ověřování jsou platné nejpozději do 31. prosince 2009.

(5) Na základě tohoto přezkumu je vhodné za účelem zohlednění vývoje v oblasti vědy a trhu pozměnit definici skupiny výrobků a stanovit nová ekologická kritéria.

(6) Ekologická kritéria, jakož i související požadavky na posuzování a ověřování, by měly být platné čtyři roky ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

(7) Rozhodnutí 1999/178/ES by proto mělo být nahrazeno.

(8) Pro výrobce textilních výrobků, jimž byla udělena ekoznačka, je třeba stanovit přechodné období na základě kritérií uvedených v rozhodnutí 1999/178/ES, aby měli dostatek času na přizpůsobení svých výrobků pozměněným kritériím a požadavkům. Výrobci by také mělo být umožněno podávat žádosti vypracované podle kritérií stanovených v rozhodnutí 1999/178/ES nebo podle kritérií stanovených v tomto rozhodnutí, a to až do uplynutí platnosti uvedeného rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 57, 5.3.1999, s. 21.

⁽³⁾ Úř. věst. L 133, 18.5.2002, s. 29.

- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 17 nařízení (ES) č. 1980/2000,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Skupinou výrobků „textilní výrobky“ se rozumějí:

- a) textilní oděvy a příslušenství: oděvy a příslušenství (jako jsou kapesníky, šátky, tašky, nákupní tašky, batohy, pásky atd.) obsahující nejméně 90 % (hmotnostních) textilních vláken;
- b) interiérové textilie: textilní výrobky pro použití v interiérech obsahující nejméně 90 % (hmotnostních) textilních vláken. Do této skupiny patří rovněž rohožky a malé koberce. Nepatří do ní celoplošné podlahové krytiny a krycí materiály na stěny;
- c) vlákna, příze a tkaniny (včetně odolných netkaných) určené pro textilní oděvy a příslušenství nebo interiérové textilie.

Do této skupiny nenáleží textilie ošetřené biocidními přípravky s výjimkou biocidních přípravků uvedených v příloze IA směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES⁽¹⁾, pokud tato látka dodává textiliím doplňující vlastnosti přímo určené k ochraně lidského zdraví (jako jsou např. biocidní přípravky přidávané do textilních sítí a oděvů, aby odpuzovaly komáry a blechy, roztoče nebo alergeny) a pokud je účinná látka povolena pro dané použití podle přílohy V směrnice 98/8/ES.

Pro „textilní oděvy a příslušenství“ a pro „interiérové textilie“: při výpočtu procentuálního podílu textilních vláken se neberou v úvahu prachové peří, peří, fólie a potahy.

Článek 2

Aby mohla být textilnímu výrobku udělena ekoznačka Společenství pro výrobky spadající do skupiny výrobků „textilní výrobky“ podle nařízení (ES) č. 1980/2000, musí splňovat kritéria stanovená v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Ekologická kritéria pro skupinu výrobků „textilní výrobky“ a související požadavky na posuzování a ověřování platí čtyři roky ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 4

Pro správní účely se skupině výrobků „textilní výrobky“ přiděluje číselný kód „016“.

Článek 5

Rozhodnutí 1999/178/ES se zrušuje.

Článek 6

1. Žádosti o ekoznačku pro výrobky spadající do skupiny výrobků „textilní výrobky“ podané před dnem přijetí tohoto rozhodnutí se hodnotí podle podmínek stanovených v rozhodnutí 1999/178/ES.

2. Žádosti o ekoznačku pro výrobky spadající do skupiny výrobků „textilní výrobky“ podané ode dne přijetí tohoto rozhodnutí, avšak nejpozději dne 31. prosince 2009, mohou být založeny buď na kritériích stanovených v rozhodnutí 1999/178/ES, nebo na kritériích stanovených v tomto rozhodnutí.

Tyto žádosti se hodnotí podle kritérií, na nichž jsou založeny.

3. Pokud je ekoznačka udělena na základě žádosti hodnocené podle kritérií stanovených v rozhodnutí 1999/178/ES, smí být taková ekoznačka používána dvanáct měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 9. července 2009.

Za Komisi

Stavros DIMAS

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 123, 4.4.1998, s. 1.

PŘÍLOHA

RÁMCOVÝ PLÁN

Cíle kritérií

Cílem těchto kritérií je zejména podpora snižování znečišťování vody během hlavních postupů v řetězci výroby textilu včetně výroby vláken, předení, tkání, pletení, bělení, barvení a konečné úpravy.

Kritéria jsou stanovena na úrovních, které podporují udělení značky textilním výrobkům se sníženým dopadem na životní prostředí.

Požadavky na posuzování a ověřování

Zvláštní požadavky na posuzování a ověřování se uvádějí pro každé kritérium.

V případech, kdy se požaduje, aby žadatel předložil prohlášení, dokumentaci, rozbory, zprávy o zkoušce nebo jiné doklady dosvědčující splnění kritérií, mohou být tyto doklady předloženy žadatelem nebo popřípadě jeho dodavatelem (dodavateli) a/nebo jejich subdodavatelem (subdodavateli) atd.

V případě potřeby lze použít jiné zkušební metody než ty, které se uvádějí pro každé kritérium, pokud je příslušný subjekt, který posuzuje žádost, uzná za rovnocenné.

Funkční jednotka, ke které se vztahují vstupy a výstupy, je 1 kg textilního výrobku za normálních podmínek (relativní vlhkost 65 % \pm 4 % a 20 °C \pm 2 °C; tyto podmínky jsou specifikovány v normě ISO 139 Textile – Normální ovzduší pro klimatizování a zkoušení).

V případě potřeby mohou příslušné subjekty vyžadovat doplňkovou dokumentaci a mohou provést nezávislá ověřování.

Příslušným subjektům se doporučuje, aby při posuzování žádostí a kontrole dodržování kritérií braly v úvahu provádění uznaných systémů řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí, jako jsou EMAS nebo ISO 14001. (Poznámka: provádění takových systémů řízení není povinné).

EKOLOGICKÁ KRITÉRIA

Kritéria jsou rozdělena do tří hlavních skupin: kritéria týkající se textilních vláken, technologických postupů a chemických látek, vhodnosti k použití.

KRITÉRIA PRO TEXTILNÍ VLÁKNA

V tomto oddíle jsou stanovena zvláštní kritéria pro akrylová, bavlněná a jiná přírodní celulósová vlákna ze semen, elastanová, lněná a jiná lýková vlákna, surovou vlnu a jiná keratinová vlákna, umělá celulósová vlákna, polyamidová, polyesterová a polypropylenová vlákna.

Připouštějí se také jiná vlákna, pro která nejsou stanovena zvláštní kritéria, s výjimkou minerálních vláken, skleněných vláken, kovových vláken, uhlíkových vláken a jiných anorganických vláken.

Kritéria stanovená v tomto oddíle pro daný typ vlákna se nepoužijí, pokud vlákno tvoří méně než 5 % z celkové hmotnosti textilních vláken obsažených ve výrobku. Obdobně se příslušná kritéria nepoužijí, pokud se jedná o recyklovaná vlákna. V této souvislosti se recyklovanými vlákny rozumějí vlákna pocházející pouze z odstřížků vzniklých při výrobě textilií a oděvů nebo ze spotřebitelského odpadu (textilního nebo jiného). Nicméně alespoň 85 % (hmotnostních) všech vláken obsažených ve výrobku musí buď splňovat příslušná zvláštní kritéria, jsou-li stanovena, nebo musí být recyklovaná.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobné informace o složení textilního výrobku.

1. Akrylát

- 1.1 Zbytkový obsah akrylonitrilu v surových vláknech opouštějících výrobní zařízení musí být nižší než 1,5 mg/kg.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávu o zkoušce vypracovanou podle metody: extrakce vroucí vodou a stanovení množství pomocí kapilární plynové chromatografie.

- 1.2 Roční průměr emisí akrylonitrilu do ovzduší (během polymerace a až do získání roztoku určeného k spřádání) musí být nižší než 1 g/kg vyrobeného vlákna.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

2. Bavlna a jiná přírodní celulózová vlákna (včetně kapoku)

Bavlněná vlákna a jiná přírodní celulózová vlákna (dále jen „bavlna“) nesmějí obsahovat více než 0,05 ppm (pokud to citlivost zkušební metody umožňuje) každé z těchto látek: aldrin, kaptafol, chlordan, DDT, dieldrin, endrin, heptachlor, hexachlorbenzen, hexachlorcyklohexan (součet izomerů), 2,4,5-T chlordimeform, chlorbenzilát, dinoseb a jeho soli, monokrotofos, pentachlorfenol, toxafen, methamidofos, methylparathion, parathion, fosfamidon. Zkoušku je třeba provést na surové bavlně, dříve než projde jakoukoli úpravou za mokra, z každé dodávky bavlny nebo dvakrát za rok v případě, že jsou doručeny více než dvě dodávky za rok.

Toto kritérium se nepoužije, pokud více než 50 % bavlny obsažené ve výrobku pochází z ekologického pěstování nebo z přechodného pěstování, tzn. její produkce je certifikována nezávislým subjektem v souladu s produkčními a kontrolními požadavky nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ⁽¹⁾.

Toto kritérium se nepoužije, pokud žadatel může předložit průkazné doklady o totožnosti producentů alespoň 75 % bavlny použité v konečném výrobku spolu s prohlášením těchto producentů, že na polích nebo plantážích, na kterých se pěstuje daná bavlna, nebo na bavlně samé nebyly použity výše uvedené látky.

Pokud výrobek obsahuje alespoň 95 % ekologicky pěstované bavlny, tzn. že její produkce je certifikována nezávislým subjektem v souladu s produkčními a kontrolními požadavky podle nařízení (ES) č. 834/2007, může žadatel vedle ekoznačky uvádět text „ekologicky pěstovaná bavlna“. Pokud výrobek obsahuje 70 % až 95 % ekologicky pěstované bavlny, může nést označení „vyrobena z xy % ekologicky pěstované bavlny“.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží certifikaci o ekologickém pěstování nebo doklady dosvědčující, že producenti nepoužili výše uvedené látky, nebo zprávu o zkoušce založené na následujících metodách: podle případu, US EPA 8081 (organo-chloridové pesticidy, s použitím ultrazvukové extrakce nebo Soxhletovy extrakce a nepolárních rozpouštědel (isooktan nebo hexan)), 8151 A (chlórované herbicidy, s použitím metanolu), 8141 A (organofosforečné sloučeniny) nebo 8270 C (polotěkavé organické sloučeniny).

Každoročně musí být použita minimálně 3 % ekologicky pěstované bavlny, tzn. že její produkce je certifikována nezávislým subjektem v souladu s produkčními a kontrolními požadavky podle nařízení (ES) č. 834/2007.

Žadatel předloží:

- informace o certifikačním subjektu,
- prohlášení o podílu certifikované ekologicky pěstované bavlny použité každoročně v celkové produkci textilií označených ekoznačkou.

Příslušný subjekt může požadovat předložení další dokumentace, aby mohl posoudit, zda byly splněny požadavky systému norem a certifikace.

3. Elastan

- 3.1 Nesmějí se používat organické sloučeniny cínu.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že výše uvedené sloučeniny nebyly použity.

- 3.2 Roční průměr emisí aromatických diisokyanátů do ovzduší během polymerace a výroby vláken, měřený v těch fázích výrobního procesu, v nichž k jejich vypouštění dochází, a to včetně emisí těkavých látek, musí být menší než 5 mg/kg vyrobeného vlákna.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

4. Len a jiná lýková vlákna (včetně konopí, juty a ramie)

Len a jiná lýková vlákna nesmějí být získána máčením ve vodě, pokud odpadní voda z máčení není čištěna tak, aby se chemická spotřeba kyslíku (COD) nebo celkový obsah organicky vázaného uhlíku (TOC) snížil alespoň o 75 % pro konopná vlákna a alespoň o 95 % pro len a jiná lýková vlákna.

Posuzování a ověřování: V případě máčení ve vodě žadatel předloží zprávu o zkoušce vypracovanou za použití zkušební metody podle normy ISO 6060 (COD).

5. Surová vlna a jiná keratinová vlákna (včetně ovčí, velbloudí, alpakové a koží vlny)

5.1 Celkový obsah následujících látek nesmí překročit 0,5 ppm: γ -hexachlorcyklohexan (lindan), α -hexachlorcyklohexan, β -hexachlorcyklohexan, δ -hexachlorcyklohexan, aldrin, dieldrin, endrin, p,p'-DDT, p,p'-DDD.

5.2 Celkový obsah následujících látek nesmí překročit 2 ppm: diazinon, propetamphos, chlorfenvinphos, dichlorfenthion, chlorpyrifos, fenchlorphos, ethion, pirimiphos-methyl.

5.3 Celkový obsah následujících látek nesmí překročit 0,5 ppm: cypermethrin, deltamethrin, fenvalerat, cyhalothrin, flumethrin.

5.4 Celkový obsah následujících látek nesmí překročit 2 ppm: diflubenzuron, triflumuron, dicyklanil.

Zkoušku je třeba provést na surové vlně, dříve než projde jakoukoli úpravou za mokra, z každé dodávky vlny nebo dvakrát za rok v případě, že jsou doručeny více než dvě dodávky za rok.

Tyto požadavky (uvedené v bodech 5.1, 5.2, 5.3 a 5.4 a zvažovány odděleně) se nepoužijí, pokud žadatel může předložit průkazní doklad o totožnosti chovatelů, kteří produkují alespoň 75 % dané vlny nebo keratinových vláken spolu s prohlášením těchto chovatelů dosvědčujícím, že na daných pastvinách nebo zvířatech nebyly použity výše uvedené látky.

Posuzování a ověřování pro body 5.1, 5.2, 5.3 a 5.4: Žadatel předloží výše uvedenou dokumentaci nebo zprávu o zkoušce vypracovanou podle metody IWTO Návrh zkušební metody 59.

5.5 Pro odtoky z praní vypouštěné do kanalizace nesmí COD překročit 60 g/kg surové vlny a odtoky musí být čištěny mimo závod tak, aby se dosáhlo dalšího snížení COD o alespoň 75 % v ročním průměru.

Pro odtoky z praní čištěné na místě a vypouštěné do povrchových vod nesmí COD překročit 45 g/kg surové vlny. Hodnota pH odtoků vypouštěných do povrchových vod musí být mezi hodnotami 6 a 9 (pokud hodnota pH vodního recipientu není mimo tento rozsah) a teplota musí být nižší než 40 °C (pokud teplota vodního recipientu není vyšší než tato hodnota). Závod na praní surové vlny musí podrobně popsat, jak čistí odtoky z praní, a průběžně sledovat úroveň COD.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušné údaje a zprávy o zkoušce týkající se tohoto kritéria vypracované za použití zkušební metody podle normy ISO 6060.

6. Umělá celulózová vlákna (včetně viskózy, lyocelu, acetátu, měďnatých vláken a triacetátu)

6.1 Obsah AOX ve vláknech nesmí překročit 250 ppm.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávu o zkoušce vypracovanou za použití zkušební metody podle normy ISO 11480.97 (řízení spalování a mikrocoulometrie).

6.2 Pro viskózová vlákna nesmí obsah síry v emisích sloučenin síry unikajících při výrobě vláken do ovzduší v ročním průměru překročit 120 g/kg vyrobeného nekonečného vlákna a 30 g/kg vyrobeného staplového vlákna. V případech, kdy se v daném místě vyrábějí oba typy vláken, celkové emise nesmějí překročit odpovídající vážený průměr.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

- 6.3 Pro viskózní vlákna nesmí roční průměr emisí zinku z místa výroby do vody překročit 0,3 g/kg vlákna.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

- 6.4 Pro měďnatá vlákna nesmí obsah mědi ve vodě vypouštěné ze závodu překročit 0,1 ppm v ročním průměru.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

7. Polyamid

Roční průměr emisí N₂O do ovzduší během výroby monomerů nesmí překročit 10 g/kg vyrobeného polyamidového vlákna 6 a 50 g/kg vyrobeného polyamidového vlákna 6,6.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

8. Polyester

- 8.1 Obsah antimonu v polyesterových vláknech nesmí překročit 260 ppm. Není-li antimon použit, žadatel může vedle ekoznacky uvést text „neobsahuje antimon“ (nebo rovnocenný text).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o tom, že antimon nebyl použit, nebo zprávu o zkoušce vypracovanou podle metody: Přímé stanovení pomocí atomové absorpční spektrometrie. Zkouška se provádí na surovém vlákně před jakýmkoli zpracováním za mokra.

- 8.2 Roční průměr emisí těkavých organických sloučenin (VOC) do ovzduší během polymerace polyesteru a výroby polyesterových vláken, měřený v těch fázích výrobního procesu, v nichž k jejich vypouštění dochází, a to včetně prchavých emisí, nesmí překročit 1,2 g/kg vyrobené polyesterové pryskyřice. (Těkavými organickými sloučeninami se rozumějí všechny organické sloučeniny, které mají při teplotě 293,15 K tlak par vyšší nebo rovný 0,01 kPa nebo mají rovnocennou těkavost za zvláštních podmínek použití.)

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci nebo zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

9. Polypropylen

Nesmí se používat pigmenty na bázi olova.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

KRITÉRIA PRO TECHNOLOGICKÉ POSTUPY CHEMICKÉ LÁTKY

Kritéria uvedená v tomto oddíle se podle potřeby použijí pro všechna stadia výroby výrobku včetně výroby vláken. Recyklovaná vlákna však mohou obsahovat některá barviva nebo jiné látky nebo jiné látky těmito kritérii vyloučené, ovšem jen tehdy, byly-li použity v předcházejícím životním cyklu vláken.

10. Pomocné látky a činidla konečné úpravy pro vlákna a příze

- 10.1 Šlichtování: alespoň 95 % (v hmotnosti sušiny) složek použitého šlichtovacího prostředku musí být dostatečně biologicky rozložitelných nebo musí být recyklovaných.

Zohlední se celkový objem každé složky.

Posuzování a ověřování: V této souvislosti se látka považuje za „dostatečně biologicky rozložitelnou“:

- jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B nebo ISO 9888 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 70 % za 28 dní,
- nebo jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 nebo ISO 14593 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 60 % za 28 dní,
- nebo jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 303 nebo ISO 11733 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 80 % za 28 dní,
- nebo, pokud se na látku nepoužijí tyto zkušební metody, předloží se průkazní doklad o biologickém rozložení rovnocenné úrovně.

Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, bezpečnostní listy, zprávy o zkoušce nebo prohlášení dokládající výše uvedené zkušební metody a výsledky a dosvědčující splnění tohoto kritéria pro všechny použité šlichtovací prostředky.

10.2 Přísady do zvláknovacího roztoku, přádelnické přísady a činidla pro primární předení (zahrnující mykací oleje, výrobky pro konečnou úpravu a maziva): nejméně 90 % (v hmotnosti sušiny) složek musí být dostatečně biologicky rozložitelných nebo odstranitelných v čistírnách odpadních vod.

Toto kritérium se nepoužije pro činidla pro sekundární předení (maziva na předení, vlhčící prostředky), oleje používané při soukání, snování a kroucení, vosky, pletací oleje, silikonové oleje a anorganické látky. Zohlední se celkový objem každé složky.

Posuzování a ověřování: V této souvislosti se látka považuje za „dostatečně biologicky rozložitelnou nebo odstranitelnou v čistírnách odpadních vod“:

- jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B nebo ISO 9888 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 70 % za 28 dní,
- nebo jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 nebo ISO 14593 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 60 % za 28 dní,
- nebo jestliže se při zkoušce jednou z metod OECD 303 nebo ISO 11733 projeví procentuální podíl rozložení alespoň 80 % za 28 dní,
- nebo, pokud se na látku nepoužijí tyto zkušební metody, předloží se průkazní doklad o biologickém rozložení nebo odstranění rovnocenné úrovně.

Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, bezpečnostní listy, zprávy o zkoušce nebo prohlášení dokládající výše uvedené zkušební metody a výsledky a dosvědčující splnění tohoto kritéria pro všechny použité přísady a činidla.

10.3 Obsah polycyklických aromatických uhlovodíků (PAH) v podílu minerálního oleje výrobku musí být menší než 3 % (hmotnostní).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, bezpečnostní listy, výrokové informační listy nebo prohlášení dokládající obsah polycyklických aromatických uhlovodíků nebo dosvědčující, že nebyly použity výrobky obsahující minerální oleje.

11. Biocidní a biostatické výrobky

Během přepravy nebo skladování výrobků a polotovarů se nesmějí používat chlorfenoly (jejich soli a estery), PCB (polychlorované bifenylly) a organické sloučeniny cínu.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že tyto látky nebo sloučeniny nebyly pro přízi, tkaninu a konečný výrobek použity. Pro případné ověření prohlášení se použijí následující zkušební metody a prahové hodnoty: extrakce, v případě potřeby, derivatizace pomocí acetanhydridu, měření pomocí kapilární plynové chromatografie s detektorem elektronového záchytu, mezní hodnota je 0,05 ppm.

12. Odbarvování nebo depigmentace

Při odbarvování nebo depigmentaci se nesmějí používat soli těžkých kovů (s výjimkou železa) nebo formaldehyd.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

13. Navažování

Při navažování příze nebo tkanin se nesmějí používat sloučeniny ceru.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

14. Všechny chemické látky a chemické přípravky

Nesmějí se používat ani nesmějí být součástí žádného přípravku nebo chemického složení tyto látky: alkylfenoethoxyláty (APEO), lineární alkylbenzen sulfonáty (LAS), bis-(hydrogenovaný lojový alkyl)-dimethyl amonium chlorid (DSDMAC), distearyl dimethyl amonium chlorid (DSDMAC), di-(tvrzený lůj)- dimethyl amonium chlorid (DHTDMAC), ethylen diamin tetra acetát (EDTA) a diethylen triamin penta acetát (DTPA).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

15. Čisticí prostředky, změkčovadla a komplexotvorná činidla

V každém místě zpracování za mokra musí alespoň 95 % (hmotnostních) změkčovadel, komplexotvorných činidel a čisticích prostředků být dostatečně biologicky rozložitelných nebo odstranitelných v čistírnách odpadních vod.

Výjimku tvoří povrchově aktivní látky v čisticích prostředcích a změkčovadlech v každém místě zpracování, které musí být s konečnou platností aerobně biologicky rozložitelné.

Posuzování a ověřování: Pro „dostatečně biologicky rozložitelné nebo odstranitelné látky“ platí výše uvedená definice pro kritérium týkající se pomocných látek a činidel konečné úpravy vláken a přízí. Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, bezpečnostní listy, zprávy o zkoušce nebo prohlášení dokládající výše uvedené zkušební metody a výsledky a dosvědčující splnění tohoto kritéria pro všechny použité čisticí prostředky, změkčovadla a komplexotvorná činidla.

Pro „konečnou aerobní biologickou rozložitelnost“ platí definice uvedená v příloze III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 (1). Žadatel předloží příslušnou dokumentaci, bezpečnostní listy, zprávy o zkoušce nebo prohlášení dokládající výše uvedené zkušební metody a výsledky a dosvědčující splnění tohoto kritéria pro všechny použité povrchově aktivní látky v čisticích prostředcích a změkčovadlech.

16. Bělící činidla: Při bělení přízí, látek a konečných výrobků se nesmí používat chlorová činidla

Toto kritérium se nepoužije pro výrobu umělých celulózových vláken (viz kritérium 6.1).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyla použita bělící činidla na bázi chlóru.

17. Nečistoty v barvivech: Barviva s afinitou vláken (rozpustná nebo nerozpustná)

Obsah iontových nečistot v použitých barvivech nesmí překročit následující hodnoty: pro Ag 100 ppm; As 50 ppm; Ba 100 ppm; Cd 20 ppm; Co 500 ppm; Cr 100 ppm; Cu 250 ppm; Fe 2 500 ppm; Hg 4 ppm; Mn 1 000 ppm; Ni 200 ppm; Pb 100 ppm; Se 20 ppm; Sb 50 ppm; Sn 250 ppm; Zn 1 500 ppm.

Při posuzování, zda jsou dodrženy tyto hodnoty, které se týkají pouze nečistot, se neberou v úvahu kovy, které jsou nedílnou součástí molekuly barviva (např. barviva s komplexně vázaným kovem, určitá reaktivní barviva atd.).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o shodě.

18. Nečistoty v pigmentech: Nerozpustná barviva bez afinity vláken

Obsah iontových nečistot v použitých pigmentech nesmí překročit následující hodnoty: As 50 ppm; Ba 100 ppm; Cd 50 ppm; Cr 100 ppm; Hg 25 ppm; Pb 100 ppm; Se 100 ppm; Sb 250 ppm; Zn 1 000 ppm.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o shodě.

(1) Úř. věst. L 104, 8.4.2004, s. 1.

19. Barvení chromovými mořidly

Barvení chromovými mořidly je zakázáno.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

20. Barviva s komplexně vázaným kovem

Jsou-li použita barviva s komplexně vázaným kovem na bázi mědi, chrómu nebo niklu:

20.1 V případě barvení celulózy, kde jsou barviva s komplexně vázaným kovem součástí složení barvy, se do čistírný odpadních vod (ať je umístěna v místě nebo mimo místo) nesmí vypouštět více než 20 % (na začátku procesu) každého z těchto použitých barviv.

V případě všech ostatních postupů barvení, kde jsou barviva s komplexně vázaným kovem součástí složení barvy, se do čistírný odpadních vod (ať je umístěna v místě nebo mimo místo) nesmí vypouštět více než 7 % (na začátku procesu) každého z těchto použitých barviv.

Žadatel předloží prohlášení, že nebyla použita výše uvedená barviva, nebo dokumentaci a zprávy o zkoušce vypracované za použití zkušebních metod podle norem ISO 8288 pro Cu, Ni; EN 1233 pro Cr.

20.2 Emise do vody po čištění nesmějí překročit: pro Cu 75 mg/kg (vlákna, příze nebo tkaniny); pro Cr 50 mg/kg; pro Ni 75 mg/kg.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyla použita výše uvedená barviva, nebo dokumentaci a zprávy o zkoušce vypracované za použití zkušebních metod podle norem ISO 8288 pro Cu, Ni; EN 1233 pro Cr.

21. Azobarviva

Nesmějí se používat žádná azobarviva, která mohou uvolňovat některý z těchto aromatických aminů:

4-aminobifenyl	(92-67-1)
benzidin	(92-87-5)
4-chlor-o-toluidin	(95-69-2)
2-naftylamin	(91-59-8)
o-amino-azotoluen	(97-56-3)
2-amino-4-nitrotoluen	(99-55-8)
p-chloroanilin	(106-47-8)
2,4-diaminoanisol	(615-05-4)
4,4'-diaminodifenylmethan	(101-77-9)
3,3'-dichlorobenzidin	(91-94-1)
3,3'-dimethoxybenzidin	(119-90-4)
3,3'-dimethylbenzidin	(119-93-7)
3,3'-dimethyl-4,4'-diaminodifenylmethan	(838-88-0)
p-kresidin	(120-71-8)
4,4'-oxydianilin	(101-80-4)

4,4'-thiodianilin	(139-65-1)
o-toluidin	(95-53-4)
2,4-diaminotoluen	(95-80-7)
2,4,5-trimethylanilin	(137-17-7)
4-aminnoazobenzen	(60-09-3)
o-anisidin	(90-04-0)
2,4-xyloidin	
2,6-xyloidin	

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že tato barviva nebyla použita. Pro případné ověření prohlášení se použije norma EN 14362-1 a 2. (*Poznámka:* U 4-aminoazobenzenu může dojít k nepravým pozitivním reakcím, a proto se doporučuje provést potvrzující zkoušku.)

22. Barviva, která jsou karcinogenní, mutagenní nebo toxická z hlediska reprodukce

22.1 Nesmějí se používat tato barviva:

- C.I. Basic Red 9 (Základní červeň 9),
- C.I. Disperse Blue 1 (Disperzní modř 1),
- C.I. Acid Red 26 (Kyselá červeň 26),
- C.I. Basic Violet 14 (Základní fialová 14),
- C.I. Disperse Orange 11 (Disperzní oranžová 11),
- C. I. Direct Black 38 (Přímá čern 38),
- C. I. Direct Blue 6 (Přímá modř 6),
- C. I. Direct Red 28 (Přímá červeň 28),
- C. I. Disperse Yellow 3 (Disperzní žlut 3).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyla použita výše uvedená barviva.

22.2 K barvení se nesmějí používat žádné látky nebo přípravky obsahující více než 0,1 % (hmotnostní) látek, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto vět vyjadřujících specifickou rizikovou (nebo jejich kombinací):

- R40 (podezření na karcinogenní účinky),
- R45 (může vyvolat rakovinu),
- R46 (může vyvolat poškození dědičných vlastností),
- R49 (může vyvolat rakovinu při vdechování),

- R60 (může poškodit reprodukční schopnost),
- R61 (může poškodit plod v těle matky),
- R62 (možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti),
- R63 (možné nebezpečí poškození plodu v těle matky),
- R68 (možné nebezpečí nevratných účinků),

jak jsou definovány ve směrnici Rady 67/548/EHS ⁽¹⁾.

Případně je možno vzít v úvahu klasifikaci podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽²⁾. V tomto případě se do surovin nesmí přidávat žádné látky nebo přípravky, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto standardních vět o nebezpečnosti (nebo jejich kombinací): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že výše uvedená barviva nebyla použita.

23. Barviva, která mohou zvyšovat citlivost

Nesměji se používat tato barviva:

- | | |
|---|-------------|
| — C.I. Disperse Blue 3 (Disperzní modř 3) | C.I. 61 505 |
| — C.I. Disperse Blue 7 (Disperzní modř 7) | C.I. 62 500 |
| — C.I. Disperse Blue 26 (Disperzní modř 26) | C.I. 63 305 |
| — C.I. Disperse Blue 35 (Disperzní modř 35) | |
| — C.I. Disperse Blue 102 (Disperzní modř 102) | |
| — C.I. Disperse Blue 106 (Disperzní modř 106) | |
| — C.I. Disperse Blue 124 (Disperzní modř 124) | |
| — C.I. Disperse Brown 1 (Disperzní hněd 1) | |
| — C.I. Disperse Orange 1 (Disperzní oranžová 1) | C.I. 11 080 |
| — C.I. Disperse Orange 3 (Disperzní oranžová 3) | C.I. 11 005 |
| — C.I. Disperse Orange 37 (Disperzní oranžová 37) | |
| — C.I. Disperse Orange 76 (Disperzní oranžová 76)
(dříve označována jako Oranž 37) | |
| — C.I. Disperse Red 1 (Disperzní červen 1) | C.I. 11 110 |
| — C.I. Disperse Red 11 (Disperzní červen 11) | C.I. 62 015 |
| — C.I. Disperse Red 17 (Disperzní červen 17) | C.I. 11 210 |
| — C.I. Disperse Yellow 1 (Disperzní žlut 1) | C.I. 10 345 |
| — C.I. Disperse Yellow 9 (Disperzní žlut 9) | C.I. 10 375 |
| — C.I. Disperse Yellow 39 (Disperzní žlut 39) | |
| — C.I. Disperse Yellow 49 (Disperzní žlut 49) | |

⁽¹⁾ Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že tato barviva nebyla použita.

24. Halogenované přenašeče pro polyester

Halogenované přenašeče se nesmějí používat.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky.

25. Potisk

25.1 Použité tiskací pasty nesmějí obsahovat více než 5 % těkavých organických sloučenin, jako je například lakový benzin (těkavými organickými sloučeninami se rozumí všechny organické sloučeniny, které mají při teplotě 293,15 K tlak par vyšší nebo rovný 0,01 kPa nebo mají rovnocennou těkavost za zvláštních podmínek použití.)

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyl proveden žádný potisk, nebo příslušnou dokumentaci dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

25.2 Potisk na bázi plastisolu není povolen.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyl proveden žádný potisk, nebo příslušnou dokumentaci dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

26. Formaldehyd

Obsah volného a částečně hydrolyzovatelného formaldehydu v konečné tkanině nesmí překročit 20 ppm u výrobků pro kojence a malé děti do tří let věku, 30 ppm u výrobků, které přicházejí do přímého kontaktu s kůží, a 75 ppm u všech ostatních výrobků.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity žádné výrobky obsahující formaldehyd, nebo zprávu o zkoušce vypracovanou za použití zkušební metody podle normy EN ISO 14184-1.

27. Odpadní vody ze zpracování za mokra

27.1 Odpadní vody ze zpracování za mokra (s výjimkou praní surové vlny a máčení lnu) vypouštěné po čištění musí (v místě nebo mimo místo) mít v ročním průměru BSK nižší než 20 g/kg.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží podrobnou dokumentaci a zprávy o zkoušce vypracované podle normy ISO 6060 dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

27.2 Jsou-li odtoky čištěny v místě a vypouštěny přímo do vody, musí mít pH v rozmezí 6 a 9 (pokud hodnota pH vody na vstupu není mimo tento rozsah) a musí mít teplotu nižší než 40 °C (pokud není teplota vodního recipientu vyšší).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží dokumentaci a zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

28. Látky zpomalující hoření

Ve výrobku mohou být použity pouze takové látky zpomalující hoření, které jsou chemicky navázány na polymerové vlákno nebo na povrch vlákna (reaktivní látky zpomalující hoření). Pokud jsou použité látky zpomalující hoření označeny kteroukoli z níže uvedených R-vět (vět vyjadřujících specifickou rizikovost), musí tyto reaktivní látky při použití změnit svou chemickou povahu tak, že již nevyžadují označení žádnou z těchto R-vět. (Ve formě stejně jako před použitím smí na zpracované přízi nebo tkanině zůstat méně než 0,1 % látky zpomalující hoření.)

— R40 (podezření na karcinogenní účinky),

— R45 (může vyvolat rakovinu),

— R46 (může vyvolat poškození dědičných vlastností),

- R49 (může vyvolat rakovinu při vdechování),
- R50 (vysoce toxický pro vodní organismy),
- R51 (toxický pro vodní organismy),
- R52 (škodlivý pro vodní organismy),
- R53 (může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),
- R60 (může poškodit reprodukční schopnost),
- R61 (může poškodit plod v těle matky),
- R62 (možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti),
- R63 (možné nebezpečí poškození plodu v těle matky),
- R68 (možné nebezpečí nevratných účinků),

jak jsou definovány ve směrnici 67/548/EHS.

Použití látek zpomalujících hoření, které jsou pouze fyzikálně přimíšeny do polymerového vlákna nebo povlaku textilie (aditivní látky zpomalující hoření), je zakázáno.

Případně je možno vzít v úvahu klasifikaci podle nařízení (ES) č. 1272/2008. V tomto případě se do surovin nesmí přidávat žádné látky nebo přípravky, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z následujících standardních vět o nebezpečnosti (nebo jejich kombinací): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity aditivní látky zpomalující hoření, případně uvede, které reaktivní látky zpomalující hoření byly použity, a předloží dokumentaci (například bezpečnostní listy) a/nebo prohlášení dosvědčující, že tyto látky zpomalující hoření splňují toto kritérium.

29. Konečná úprava zabraňující plstnatění

Halogenované látky nebo přípravky se mohou použít pouze pro vlněné pásy a vlnou pranou vlnu.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity výše uvedené látky (s výjimkou použití pro vlněné pásy a vlnou pranou vlnu).

30. Konečná úprava tkanin

Výraz „konečná úprava“ se vztahuje na veškeré fyzikální a chemické úpravy, které textilním tkaninám dodávají specifické vlastnosti, jako je měkkost, odolnost proti vodě, snadná údržba ...

Ke konečné úpravě se nesmějí používat žádné látky nebo přípravky obsahující více než 0,1 % (hmotnostní) látek, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto vět vyjadřujících specifickou rizikovost (nebo jejich kombinací):

- R40 (podezření na karcinogenní účinky),
- R45 (může vyvolat rakovinu),
- R46 (může vyvolat poškození dědičných vlastností),
- R49 (může vyvolat rakovinu při vdechování),
- R50 (vysoce toxický pro vodní organismy),

- R51 (toxický pro vodní organismy),
- R52 (škodlivý pro vodní organismy),
- R53 (může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),
- R60 (může poškodit reprodukční schopnost),
- R61 (může poškodit plod v těle matky),
- R62 (možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti),
- R63 (možné nebezpečí poškození plodu v těle matky),
- R68 (možné nebezpečí nevratných účinků),

jak jsou definovány ve směrnici 67/548/EHS.

Případně je možno vzít v úvahu klasifikaci podle nařízení (ES) č. 1272/2008. V tomto případě se do surovin nesmí přidávat žádné látky nebo přípravky, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto standardních vět o nebezpečnosti (nebo jejich kombinací): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že nebyly použity látky pro konečnou úpravu, nebo uvede, které látky pro konečnou úpravu byly použity, a předloží dokumentaci (například bezpečnostní listy) nebo prohlášení dosvědčující, že použité látky pro konečnou úpravu splňují toto kritérium.

31. Výplně

- 31.1 Výplňové materiály skládající se z textilních vláken musí splňovat příslušná kritéria stanovená pro textilní vlákna (1–9).
- 31.2 Výplňové materiály musí splňovat kritérium 11 týkající se „biocidních nebo biostatických výrobků“ a kritérium 26 týkající se „formaldehydu“.
- 31.3 Čistící prostředky a jiné chemické látky používané pro praní výplní (prachové peří, peří, přírodní nebo syntetická vlákna) musí splňovat kritérium 14 pro „pomocné chemické látky“ a kritérium 15 pro „čistící prostředky, změkčovadla a komplexotvorná činidla“.

Posuzování a ověřování: Jak je uvedeno pro příslušné kritérium.

32. Potahy, lamináty a fólie

- 32.1 Výrobky vyrobené z polyurethanu musí splnit kritérium 3.1 týkající se organických sloučenin cínu a kritérium 3.2 týkající se emisí aromatických diisokyanátů do ovzduší.

Posuzování a ověřování: Jak je uvedeno pro příslušná kritéria.

- 32.2 Výrobky vyrobené z polyesteru musí splnit kritérium 8.1 týkající se obsahu antimonu a kritérium 8.2 týkající se emisí VOC (těkavých organických sloučenin) během polymerace.

Posuzování a ověřování: Jak je uvedeno pro příslušná kritéria.

- 32.3 Potahy, lamináty a fólie nesmějí být vyrobeny s použitím změkčujících prostředků nebo rozpouštědel, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto vět vyjadřujících specifickou rizikovitost (nebo jejich kombinací):

- R40 (podezření na karcinogenní účinky),
- R45 (může vyvolat rakovinu),
- R46 (může vyvolat poškození dědičných vlastností),

- R49 (může vyvolat rakovinu při vdechování),
- R50 (vysoce toxický pro vodní organismy),
- R51 (toxický pro vodní organismy),
- R52 (škodlivý pro vodní organismy),
- R53 (může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),
- R60 (může poškodit reprodukční schopnost),
- R61 (může poškodit plod v těle matky),
- R62 (možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti),
- R63 (možné nebezpečí poškození plodu v těle matky),
- R68 (možné nebezpečí nevratných účinků),

jak jsou definovány ve směrnici 67/548/EHS.

Případně je možno vzít v úvahu klasifikaci podle nařízení (ES) č. 1272/2008. V tomto případě se do surovin nesmí přidávat žádné látky nebo přípravky, které jsou nebo v okamžiku podání žádosti mohou být označeny některou z těchto standardních vět o nebezpečnosti (nebo jejich kombinaci): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že tyto změkčovací prostředky nebo rozpouštědla nebyly použity.

32.4 Emise těkavých organických sloučenin do ovzduší nesmí překročit 10 g C/kg.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží dokumentaci a zprávy o zkoušce dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s prohlášením o shodě.

33. Spotřeba energie a vody

Žadatel předloží údaje o spotřebě vody a energie v místech výroby při zpracování za mokra.

Posuzování a ověřování: Žadatel je vyzván, aby poskytl výše uvedené informace.

KRITÉRIA PRO VHODNOST K POUŽITÍ

Podle potřeby se použijí následující kritéria a příslušné zkoušky pro barvenou přízi, konečnou tkaninu nebo konečný výrobek.

34. Změny rozměrů během praní a sušení

Změny rozměrů po praní a sušení nesmějí překročit:

- plus nebo minus 2 % pro záclony a bytové textilie, které lze vyměňovat a prát,
- více než minus 8 % nebo plus 4 % pro tkané výrobky a trvanlivé netkané výrobky, jiné pletené výrobky nebo froté tkaniny.

Toto kritérium se nepoužije na:

- vlákna nebo přízi,

— výrobky s jasným označením „čistit jen za sucha“ nebo s rovnocenným označením (do té míry, jak se běžně takové výrobky tímto způsobem označují),

— bytové textilie, které nelze vyměňovat a prát.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN ISO 63 30 a ISO 5077 tímto způsobem: 3 prání při teplotách uvedených na výrobku se sušením v bubnu po každém cyklu prání, pokud nejsou na výrobku předepsány jiné postupy sušení.

35. Odolnost barvy při praní

Odolnost barvy při praní musí být alespoň na úrovni 3–4 pro změnu barvy a alespoň na úrovni 3–4 pro vznik skvrn.

Toto kritérium se nepoužije pro výrobky s jasným označením „čistit jen za sucha“ nebo s rovnocenným označením (do té míry, jak se běžně takové výrobky tímto způsobem označují) pro bílé výrobky nebo výrobky, které nejsou ani barveny ani potištěny, nebo pro bytové textilie, které nelze prát.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN ISO 105 C06 (jedno prání peroxoboritanovým práškem při teplotě označené na výrobku).

36. Odolnost barvy proti pocení (kyselému, zásaditému)

Odolnost barvy proti pocení (kyselému a zásaditému) musí být alespoň na úrovni 3–4 (pro změnu barvy a pro vznik skvrn).

Úroveň 3 je nicméně povolena, je-li tkanina tmavé barvy (intenzita barvení > 1/1) a je-li vyrobena z regenerované vlny nebo obsahuje-li více než 20 % hedvábí.

Toto kritérium se nepoužije pro bílé výrobky, pro výrobky, které nejsou ani barveny ani potištěny, pro bytové textilie, záclony nebo podobné textilie určené k výzdobě interiérů.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN: ISO 105 E04 (kyselé a zásadité pocení, srovnání s tkaninami z více vláken).

37. Odolnost barvy proti tření za mokra

Odolnost barvy proti tření za mokra musí být alespoň na úrovni 2–3. Úroveň 2 je nicméně povolena pro džínovinu barvenou indigovou modří.

Toto kritérium se nepoužije pro bílé výrobky nebo pro výrobky, které nejsou ani barveny ani potištěny.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN ISO 105 X12.

38. Odolnost barvy proti tření za sucha

Odolnost barvy proti tření za sucha musí být alespoň na úrovni 4.

Úroveň 3–4 je nicméně povolena pro džínovinu barvenou indigovou modří.

Toto kritérium se nepoužije pro bílé výrobky nebo pro výrobky, které nejsou ani barveny ani potištěny, nebo pro záclony nebo podobné textilie určené k výzdobě interiérů.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN ISO 105 X12.

39. Odolnost barvy proti světlu

Pro tkaniny určené pro bytové textilie, záclony nebo závěsy musí odolnost barvy proti světlu být alespoň na úrovni 5. Pro všechny ostatní výrobky musí odolnost barvy proti světlu být alespoň na úrovni 4.

Úroveň 4 je nicméně povolena, jsou-li tkaniny určené pro bytové textilie, záclony nebo závěsy barvené světlou barvou (intenzita barvy < 1/12) a obsahují-li více než 20 % vlny nebo jiných keratinových vláken nebo více než 20 % hedvábí nebo více než 20 % lnu nebo jiných lýkových vláken.

Toto kritérium se nepoužije pro povlaky a obaly matrací nebo spodní prádlo.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle normy EN ISO 105 B02.

40. Informace uvedené na ekoznačce

V poli 2 ekoznačky se uvede následující text:

- Podporuje používání udržitelných vláken
- Trvanlivost a vysoká kvalita
- Omezené použití nebezpečných látek

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží vzorek té části obalu výrobku, na které je viditelná ekoznačka, spolu s prohlášením o splnění tohoto kritéria.
